



Anlieferungsvorschrift / Packaging Delivery Instruction

Seite: 1 von 3

Gültig ab: 2016-09-01

2.3 Beutel / Bags

Ersteller:	Crop Science Division Packaging Technology
Kontakt:	bcs_ps_tiss_supreg@bayer.com
Geltungsbereich:	All European Sites

Im Einzelfall erforderliche Abweichungen bitte vorab mit Crop Science Division Packaging Technology sowie dem betroffenen Standort abstimmen.

In individual cases necessary deviations must be arranged in advance with Crop Science Division Packaging Technology and coordinated with local site.

Geändert zur Vorgängerversion: Änderung Palettengesamthöhe

Changed to previous version: Change in pallet height

1. Spezifische Vorgaben

Beutel

- Diese Artikel müssen in Wellpappekisten oder Palettenbox flachliegend angeliefert werden.
- Die Beutel sind im Versandgebinde zu 10er, 50er oder 100er Bündeln zusammen zu fassen.

2. Allgemeine Versandvorschriften

- Als Verpackung sind nur Schachteln aus Voll- oder Wellpappe zugelassen, die in Größe und Stabilität ausreichenden Schutz des Inhaltes gewährleisten.
- Die Verpackung muss ein Recycling-Symbol tragen (z. B. RESY).
- Eine Versandeinheit darf nicht schwerer als 20 kg sein. Ausnahmen sind Palettenboxen.
- Versandeinheiten, die auf den Paletten nicht durch PE-Folie geschützt sind, müssen staubdicht verschlossen sein.

1. Specific Requirements

Bags

- These items must be delivered flat in a cardboard crate or pallet box.
- The bags are to be collated in a dispatch bundle in 10, 50 or 100 pcs.

2. General delivery instructions

- Only packagings of solid fibre or corrugated cardboard guaranteeing sufficient protection of the contents as to size and stability are admitted.
- Packagings have to have a recycling symbol (e. g. RESY).
- A dispatch unit should not weigh more than 20kg. Exception pallet box.
- Dispatch units not protected on the pallet by PEfilm, must be dustproof when closed.



Anlieferungsvorschrift / Packaging Delivery Instruction

Seite: 2 von 3

Gültig ab: 2016-09-01

2.3 Beutel / Bags

3. *Etikettierung und Kennzeichnung der Gebinde und Paletten*

- Die Versandeinheiten müssen mit einem Etikett auf einer Stirn- oder Breitseite gekennzeichnet sein.
- Außerdem muss jede Palette auf beiden Kurz- und einer Langseite mit einem Palettenetikett versehen werden
- Die Aufkleber müssen folgende Angaben enthalten:
 - Name des Lieferanten
 - Bayer-Auftragsnummer
 - Name „Bayer“
 - Packmitteltyp
 - Packmittel-Nr. (PMR)
 - Menge
 - Produktionsdatum

4. *Palettierung*

4.1 *Packmittelspezifikation*

- Die Anlieferung der Packmittel muss grundsätzlich auf Holz-Paletten CP1 (1200 x 1000 mm) oder CP1 HT erfolgen.
- Andere Paletten, wie Holz-Paletten CP 2 (1200 x 800 mm) müssen abgestimmt werden.

4.2 *Richtlinie für die Palettierung*

- Die Ladung darf an keiner Stelle über den Palettenrand ragen.
- Die Gesamthöhe einer Ladeinheit (Palette + Zuladung + Sicherung) darf max. 1850 mm betragen.
- Die Palettenladung darf ein Maximalgewicht von 1000 kg nicht überschreiten.

3. *Labelling and identification of the dispatch containers and the pallets*

- The dispatch units must be marked by a label on a face or a broadside.
- Additionally, each pallet must be labelled with a pallet label on both short and one long side
- The sticker must contain the following information:
 - Name of the supplier
 - Bayer-order number
 - Name „Bayer“
 - Type of packaging
 - Packaging No. (PMR)
 - Quantity
 - Date of production

4. *Palletisation*

4.1 *Specification of packing material*

- The packages must be delivered on CP1 wooden pallets (1200 x 1000 mm) or CP1 HT.
- The use of other pallets (e.g. wooden pallets CP 2 / 1200 x 800 mm) must be agreed upon.

4.2 *Guidelines for palletisation*

- A pallet overlap is not allowed.
- The total height of a palletised load (pallet + load + protection) should be maximum of 1850 mm.
- The pallet load should not exceed the maximum weight of 1000 kg



Anlieferungsvorschrift / Packaging Delivery Instruction

Seite: 3 von 3

Gültig ab: 2016-09-01

2.3 Beutel / Bags

- Die Palettenladung muss gegen Verschieben bzw. Auseinanderfallen gesichert sein. Als Sicherung sind alle Möglichkeiten, wie Kunststoffbänder sowie Umhüllungen aus Schrumpf- oder Stretchfolie zugelassen.

Es ist auf Unterschrumpf, bzw. Unterwicklung zu achten.

Es sind nur Gummi- oder Klebebänder bzw. weitere Palettensicherungen erlaubt, die ohne Zerstörung oder Beschädigung der Versandschachtel entfernt werden können.

Bei Bandsicherungen muss die Palettenbeladung oben deckungsgleich mit einer festen Platte abgedeckt sein, damit die Versandschachtel bzw. die darin angelieferte Ware durch die Sicherungsbänder nicht beschädigt wird.

Das Sicherungszubehör ist als Einweg-Emballage anzusehen.

- The pallet load must be secured against shifting or falling apart. All types of securing, e.g. straps, wrapping tapes, shrinkwrap or stretchwrap film etc. are permitted as means of protection.

Attention to be paid to the quality of wrapping – no loose wrapping allowed.

Only elastic or adhesive tapes and other pallet stabilizing types, which can be easily be removed without damaging or destroying the dispatch box are permitted.

When protecting with wrapping tapes, the pallet load must be adequately covered on the top with a firm board so that the dispatch boxes or the goods inside are not damaged by the wrapping tapes.

The protective accessories have to be seen as disposable parts.